



SIR ELLIS KADOORIE SECONDARY SCHOOL (WEST KOWLOON)

No. 22 Hoi Fan Road, Tai Kok Tsui, West Kowloon, Kowloon.

Tel: 2576 1871 Fax: 2882 4548

E-mail address: sekss100@edb.gov.hk

School Website: www.seksswk.edu.hk

---

## Parents' Letter No. 2

17 September 2018

Dear Parent/Guardian,

### Publishing Student Photos and Videos in School Publications and Website, List of Class Teachers and Assistant Class Teachers, Dress Casual Day and Annual Sports Day

Please be informed of the following matters:

#### 1. Publishing Photos and Videos of Student Activities in School Publications

With the beginning of the new school term, we are keen to promote the varied activities that our students will be taking part in during the year in our school. We wish to highlight their success in these activities in our school publications, newsletters, school website and promotion materials. In this regard, we would like to obtain support and consent from the parents and guardians to publish photos and videos of student activities in school in the aforementioned publication materials. Unless parents/guardians submit a written objection to this, it will be assumed that consent has been given for the school to use photos of student activities in our school publications. Thank you for your attention and support to the school.

#### 2. List of Class Teachers and Assistant Class Teachers

Please be notified that a list of the class teachers and assistant class teachers of each class is available from our school homepage (<http://www.seksswk.edu.hk> → Our Staff) for your easy reference.

#### 3. Dress Casual Day for the Community Chest of Hong Kong 2018

On 12 October 2018 (Friday), the Community Chest of Hong Kong will organize a territory-wide Dress Casual Day and all kinds of organizations have been invited to participate. On this day, instead of school uniforms, students may wear casual clothes or their national costumes to school. The school requires that clothing and appearance should be clean, decent and modest. The following guidelines should be observed and students who fail to comply may be required to return home:

- a. Clothes should fit properly;
- b. Low cut, midriff, halter neck, off-the-shoulder, spaghetti strap tops and sari with short tops are **not** allowed;
- c. Trousers should be in good condition;
- d. Shorts, skirts and dresses should be approximately knee length;
- e. Shoe heels should **not** be excessively high (**approximately 1 inch**);
- f. Beach shoes are **not** allowed;
- g. Hair should **not** be coloured in any way; Hair should be tied up properly for girls;
- h. The wearing of jewellery should **not** compromise safety in any way;
- i. No ear rings for boys;
- j. No piercings.

Students who wish to take part in the Dress Casual Day will be required to make a minimum donation of \$10 to the Community Chest. Participants will receive a special sticker and some coupons.

Kindly complete and return the reply slip, together with your donation, to the Donation Counter set up by the school's Love & Care and Service Ambassadors on **2, 3 and 4 October 2018**. I would like to thank you for your support of this worthwhile event.

4. **Annual Sports Day**

Our annual Sports Day will be held at Sham Shui Po Sports Ground this year. Details of the function are as follows:

Dates:	Tuesday, 9 <sup>th</sup> October 2018 (Heats)	Time: 8:15 am – 4:30 pm
	Tuesday, 23 <sup>rd</sup> October 2018 (Finals)	Time: 8:15 am – 1:30 pm

Please be informed that Sports Day is an important school function and all students must attend. Students should wear PE uniform and arrive at Sham Shui Po Sports Ground before 8:15 a.m. on both the above mentioned days. After the events, students will be dismissed and they should make their own arrangements to return home.

If your child/ward would like to participate in any of the events on Sports Day, please indicate his/her preference and sign the attached reply slip.

You are cordially invited to attend our annual Sports Day, and are kindly requested to indicate your presence on the reply slip.

Yours faithfully,

YEUNG KWONG Mong-ha

Principal

# 官立嘉道理爵士中學（西九龍）

## 二零一八至二零一九年度第二號家長信撮要

### （一）刊登學生活動相片

同學在參與不同類型的學校活動時，校方都會進行拍攝和錄影，作為記錄、印刷刊物和製作網頁之用。希望各家長繼續支持校方，同意將學生活動時的相片作上述用途；如不同意，煩請以書面向學校提出。

### （二）各班班主任及助理班主任名單

校方已將各班班主任及助理班主任的名單上載到學校網頁，歡迎家長隨時瀏覽。

### （三）公益金便服日 2018

為響應公益金一年一度的大型籌款活動，本校將於十月十二日（星期五）舉行「公益金便服日」。在過去數年，本校師生於本活動中均籌得相當的善款，希望各家長及同學能繼續踴躍參與，慷慨解囊。同學們只需捐出善款\$10或以上，便可貼上「公益金便服日」貼紙而無須穿著校服，輕輕鬆鬆穿便服或民族服上學去。惟同學服裝必須簡便樸素，不可奇裝異服、配戴任何飾物或染髮。參加是次活動的同學，請填妥回條，並於十月二日（星期二），十月三日（星期三）或十月四日（星期四）將善款連回條繳交予本校的關愛或服務大使。

### （四）周年陸運會

本校周年陸運會謹定於二零一八年十月九日（星期二）及十月二十三日（星期二）假深水埗運動場舉行，全校學生必須穿著整齊運動校服出席。

初賽日：學生需於早上八時十五分前到達運動場，活動將於下午四時三十分完結。

決賽日：學生需於早上八時十五分前到達運動場，活動將於下午一時三十分完結。

活動完結後學生可自行歸家，若 貴家長同意子女參加比賽，請簽回附頁回覆。

本校亦歡迎 貴家長屆時到場觀賽，為健兒們吶喊助威，增進家長與學生間之溝通及感受學校活動熱鬧的氣氛。若 貴家長有意出席觀賞陸運會之賽事，請同樣在回條上填上意願。

**Reply Slip**  
**(Parents' Letter No. 2)**

**Publishing Student Photos and Videos in School Publications and Website, List of Class Teachers and Assistant Class Teachers, Dress Causal Day and Sports Day**

To: Principal

Sir Ellis Kadoorie Secondary School (West Kowloon)

1. I acknowledge receipt of Parents' Letter No. 2, and have noted the contents therein.

2. Dress Causal Day

**Yes**, I would like my child to take part and enclose \$ \_\_\_\_\_ with this reply slip.

**No**, I would not like my child to take part.

Parent's/Guardian's Signature:

Parent's/Guardian's Name:

Contact phone no.

Student's Name:

Class & Class No.:

Date:

(Please return the reply slip, together with your donation, to the Donation Counter set up by the school's Love & Care and Service Ambassadors on **2, 3 and 4 October 2018.**)

-----  
**回 條**

**二零一八至二零一九年度第二號家長信**

1. 本人已閱讀第二號家長信及知悉所有內容。

2. 本人

**同意** 小兒/小女 參加十月十二日 (星期五) 之公益金服飾日，並願意捐出 \_\_\_\_\_ 元正。

**不同意** 小兒/小女 參加十月十二日 (星期五) 之公益金便服日。

家長簽署： \_\_\_\_\_

家長姓名： \_\_\_\_\_

聯絡電話： \_\_\_\_\_

學生姓名： \_\_\_\_\_

班別及學號： \_\_\_\_\_ ( )

\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

(請填妥回條，並於十月二日 (星期二)，十月三日 (星期三) 或十月四日 (星期四) 將善款連回條繳交予本校的關愛或服務大使。)

**Reply Slip - Sports Day**

To: Principal  
Sir Ellis Kadoorie Secondary School (West Kowloon)

I acknowledge receipt of Parents' Letter No. 2 regarding Sports Day and have noted the contents therein.

I / We would like to attend your annual Sports Day.

Parent's/Guardian's contact phone no. : \_\_\_\_\_

I agree that the health status of my child/ward will enable himself/herself to attend the following sports events:

Please note that the following age restrictions:

If your child/ward was born **in or before 2002**, he/she shall participate in **A Grade events**

If your child/ward was born **in or after 2003**, he/she shall participate in **B Grade events**

If your child/ward was born **in or after 2005**, he/she shall participate in **C Grade events**

Events	Grade			A Grade Girls	B Grade Girls	C Grade Girls	
	A Grade Boys	B Grade Boys	C Grade Boys				
Track events	100 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	200 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	400 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	800 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	1500 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Field events	Shot Put	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	High Jump	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Long Jump	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Discus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✗
	Javelin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✗

Notice :

- Each student can participate in a maximum of **three individual sports events** (two field events and one track event OR two track events and one field event). The list of participants for the house relay will be decided by the house captain.
- A student who wishes to participate in an event in a higher age group than the one he/ she qualifies for must present a parent application letter together with the application form on or before 24<sup>th</sup> September 2018. In case of any dispute, the decision of the Physical Education Department shall be final.

Parent's/Guardian's Signature: \_\_\_\_\_

Parent's/Guardian's Name: \_\_\_\_\_

Student's Name: \_\_\_\_\_

Class & Class No.: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

(Please put a tick ✓ in appropriate boxes)

#To Class Teachers: Please collect reply slips for the whole class, sort them **according to class number**, and return them to the PE teachers by 3:30p.m. on 24<sup>th</sup> September 2018. **Late applications will not be accepted.**

## 回 條 (周年陸運會)

敬覆者：

本人已知悉 貴校周年陸運會事宜，現回覆如下：

本人將會出席觀賞陸運會之賽事

本人之聯絡電話為：\_\_\_\_\_

本人認為小兒/小女的健康狀況適宜參加以下項目：

(甲組年齡：生於 2002 年或之前； 乙組年齡：生於 2003 年或之後； 丙組年齡：生於 2005 年或之後)

項目 \ 組別	男甲	男乙	男丙	女甲	女乙	女丙
100 米	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
200 米	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
400 米	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
800 米	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1500 米	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
推鉛球	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
跳高	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
跳遠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
鐵餅	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	×	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	×
標槍	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	×	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	×

- 注意：
1. 每人最多可參加三個個人項目(兩田一徑或兩徑一田)，接力賽除外。(接力賽名單由社長決定)
  2. 參賽者如果希望越級比賽，必須由家長書面提出合理理由，並連同報名表於九月二十四日或之前一併交回。  
體育組擁有一切決定權。

家長簽署：\_\_\_\_\_

家長姓名：\_\_\_\_\_

學生姓名：\_\_\_\_\_

班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

(請在適用的  加✓)

#請班主任於九月二十四日放學前把全班回條依班號排好後交回體育科老師。  
遲交者不接受報名。